

INFORMATIVE FLASH FLASH INFORMATIVO

Av. Julius Nyerere, nº 3412 - C.P. 2830 - Maputo - Tel: + 258 21 24 14 00 - Fax: + 258 21 49 47 10 - Email: admin@salcaldeira.com - www.salcaldeira.com

Practice Group: Natural Resources

Grupo de Prática: Recursos Naturais

Date: October/14

Data: Outubro/14

SUSPENSÃO INDETERMINADA DE SUBMISSÃO DE NOVOS PEDIDOS DE TÍTULOS MINEIROS EM MOÇAMBIQUE



REPÚBLICA DE MOÇAMBIQUE MINISTÉRIO DOS RECURSOS MINERAIS DIRECÇÃO NACIONAL DE MINAS

- AVISO -

Em virtude da aprovação da nova Lei 20/2014, de 18 Agosto, Lei de Minas, e da necessidade da aprovação do novo Regulamento da presente Lei, Informamos a todos os interessados que o Cadastro Mineiro encontrar-se-á encerrado até aprovação do novo Regulamento da Lei de Minas.

Mais se informa que todos os titulares mineiros de licenças de reconhecimento, prospecção e pesquisa para materiais de construção, certificado mineiro e senha mineira, devem requerer a regularização dos direitos adquiridos ao abrigo da Lei nº.14/2002, de 26 de Junho, no prazo de 180 dias, contados à partir da entrada em vigor da Lei nº. 20/2014, de 18 Agosto, conforme o seu artigo 86. O mesmo é aplicável a todos requerentes de direitos mineiros.

Maputo, aos 29 de Setembro 2014.

O Director Nacional de Minas

Eduardo Alexandre

MORATORIUM ON NEW MINING TITLE APPLICATIONS EXTENDED UNTIL FURTHER NOTICE

The National Directorate of Mines ("DNM") issued on 29 September 2014 a notice informing the public that in light of the enactment of Law no 20/2014 of 18 August (the new Mining Law), which requires the approval of a New Mining Law Regulation to operationalize the law, the Mining Cadastre will be closed to the public until the approval of such new Mining Law Regulation. As per the new Mining Law, the new Mining Law Regulation is to be approved within 90 days after the publication of the Law, which in theory is 18 November 2014.

DNM also reminds current holders of reconnaissance licences, construction materials exploration licences, mining certificate and mining pass that they must apply to DNM to validate their existing vested rights under the new Mining Law, within 180 days from the entry into force of the new Mining Law, i.e., by 27 February 2015.

Of note is that a moratorium on new applications has been implemented since 1st of April 2014.

Para mais informações contacte por favor: Samuel Levy: <u>slevy@salcaldeira.com</u>; Leopoldo Amaral: <u>lamaral@salcaldeira.com</u>; Kaina Mussagy: <u>kmussagy@salcaldeira.com</u>, Augusto Chivangue: <u>achivangue@salcaldeira.com</u>, José Tovela: <u>itovela@salcaldeira.com</u> e César Vamos Ver: <u>cvamosver@salcaldeira.com</u>.